

ДОГОВІР № 4AVS11-29353

про надання гранту

м. Київ

«23» серпня 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Громадська організація "Форпост" (далі – Грантоотримувач), в особі директора Подолян Олени Володимирівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

І. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проєкту «Проти катувань» (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

ІІ. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт до 30 жовтня 2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.

2. Проєкт реалізується згідно з робочим планом реалізації Проєкту, визначеним у розділі XI проєктної заявки.

3. Для підтвердження реалізації Проєкту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту.

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 737 168 грн. 00 коп. (сімсот тридцять сім тисяч сто шістдесят вісім гривень 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проекту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проектах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обов'язкові пропорції співфінансування проекту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проєктів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути зображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проекту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проектно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по програмам та витрати здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.audiovisual@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Подолян Олена Володимирівна;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляється Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Грантоотримувач

Громадська організація "Форпост"

Юридична адреса:

49044, Дніпропетровська область,

м. Дніпро, вул. Січових Стрільців,
буд.3А

Адреса для листування:

49038 Дніпропетровська область,
м. Дніпро, вул. Пастера 10, приміщ. 4

ЄДРПОУ: 40330937

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ
"ПРИВАТБАНК"

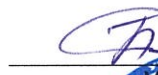
Р/р: UA343052990C0C026009050031595

Тел.: +38 (067)70-02-966

Виконавчий директор


В.Г. Берковський
М.П. 

Директор


О.В. Подолян
М.П. 

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4AVS11-29353
від «23» серпня 2021 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Аудіовізуальне мистецтво

Лот: ЛОТ 1. Телепродукт

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4AVS11-29353

Назва проекту: Проти катувань в Україні

Візитна картка

Назва проекту

Проти катувань в Україні

Назва проекту англійською мовою

Against Torture in Ukraine

Географія реалізації проекту

Населений пункт

Україна

Початок проекту

2021-06

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2021-10-30

Тривалість проекту в місяцях

5

Формат проекту

наживо та онлайн



Директор
Подолан О.В.

Пріоритетний сектор
аудіовізуальне мистецтво

Основний продукт
Телепередача

Ключові слова за напрямками
документальний фільм

Конкурсна програма
Аудіовізуальне мистецтво

Лот
ЛОТ 1. Телепродукт

Тип проекту
Індивідуальний

Інформація про контактну особу

Прізвище, ім'я та по-батькові
Подольан Олена Володимирівна

Телефон

Електронна пошта

Функції в проекті
Керівник проекту

Загальна інформація про проект

Коротка інформація про проект

Цикл документальних фільмів «Проти катувань в Україні». Хронометраж - 15 хвилин. Цикл з 4 фільмів. На прикладі реальних історій розкриємо масштаб фізичних та психологічних тортур в Україні та їхніх наслідків; розповсюдженість - у місцях несвободи, поліцейських відділках, дитячих притулках та зоні збройного конфлікту.

*Директор
Позолець О.В. Я*



Коротка інформація про проект англійською мовою

Series of documentaries "Against Torture in Ukraine". Timing - 15 minutes. A series of 4 films. On the example of real stories we will reveal the scale of physical and psychological torture in Ukraine and their consequences; prevalence - in places of detention, police stations, children's shelters, and the zone of armed conflict.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

737168.00

Загальний бюджет проекту

737168.00

Сума співфінансування

0

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)**Сума реінвестиції**

0

Партнери проекту**Партнер**

Коаліція проти катувань

Партнер

Телеканал Магнолія ТБ

Партнер

Dignity Данський інститут проти катувань

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?

Ні

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про

*Директор
Позок О.В.*



авторське право і суміжні права»?

Не стосується

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника

ГО "Форпост"

Повне найменування організації-заявника англійською мовою

Forpost Civic organization

Код ЄДРПОУ

40330937

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі

<https://usr.minjust.gov.ua/content/get-documents>. Код доступу:186417984141

Організаційно-правова форма

Громадська організація або об'єднання

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напряму програми/ЛОТ-у

94.99 Діяльність інших громадських організацій, н. в. і. у. (основний)

Дата реєстрації організації

2016-03-10

Юридична адреса організації

Україна, 49000, Дніпропетровська обл., місто Дніпро, ВУЛИЦЯ ДОВЖЕНКО, будинок 11, квартира 18

Поштова адреса організації

Україна, 49000, Дніпропетровська обл., місто Дніпро, ВУЛИЦЯ ДОВЖЕНКО, будинок 11, квартира 18

Область (відповідно до юридичної адреси)

Україна, 49000, Дніпропетровська обл., місто Дніпро, ВУЛИЦЯ ДОВЖЕНКО, будинок 11, квартира 18

*Директор
Позолот А.В.*



Тип населеного пункту

Місто

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)

Дніпро

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

<http://forpost-center.org/>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Подольан Олена Володимирівна

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Подольан Олена Володимирівна

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?

ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту

*Директор
Подольан О.В.*



так. Офіс, необхідне обладнання, штатні та залучені фахівці.

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Ні

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?

Ні

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?

Ні

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

Партнер, співаплікант. «Боротьба з тортурами, жорстким поводженням та безкарністю в Україні». Тривалість 24 місяці. Завершився 06.2020. Загальна сума фінансування 1440000 грн. Донор: Харківська правозахисна група за підтримки Європейського союзу. <http://forpost-center.org/sytuatsiya-z-katuvannyamy-v-ukrayini-zalyshayetsya-krychushhoyu-pravozahysnyky>. <http://forpost-center.org/analiz-praktyky-yespl-shhodo-psyhologichnyh-tortur/>

Проект

Партнер, співаплікант. «Розвиток напрямку надання допомоги жертвам тортур і жорстокого поводження на Сході України». Тривалість 13 місяців. Завершився 04.2020. Загальна сума фінансування 957760 грн. Донор: Georgian Center for Psycho-social and Medical Rehabilitation of Torture Victims (GCRT). <http://forpost-center.org/pro-nas/istoriya/>

Проект

Партнер, співаплікант. 'Менторська підтримка для розвитку НДО в рамках проекту Ініціативи інфраструктурної програми для України (ІІПУ)'. Тривалість 5 місяців. Завершився 04.2019. Загальна сума фінансування: надавалася негрошова підтримка. Донор: Німецьке товариство

*Директор
Поголець О.В.*



міжнародного співробітництва GIZ за дорученням Уряду Німеччини.
<http://forpost-center.org/1832-2/>

Проект

Партнер, співаплікант. "Боротьба з жорстоким, нелюдським, або принижуючим гідність поведінням чи покаранням і тортурами в Україні: міжгалузевий підхід. Тривалість: 24 місяці. Проект триватиме до 12.2021 року. Загальна сума фінансування: 1155000 грн. Донор: Європейський Союз. Головний аплікант - DIGNITY – Danish Institute Against Torture. Реалізується в співробітництві - DIGNITY-Форпост та Правозахисна Група СІЧ. <http://forpost-center.org/pidtrymka-biloruskogo-gromadyanskogo-suspilstva/> <http://forpost-center.org/2619-2/>

Проект

Партнер, співаплікант. Підтримка білоруського громадянського суспільства у документації тортур і забезпеченні реабілітації жертв катувань. Тривалість: 4 місяці: 1.09.2020 - 31.12.2020 року. Загальна сума фінансування: 450000 грн. Донор: DIGNITY – Данський інститут проти катувань. <http://forpost-center.org/pidtrymka-biloruskogo-gromadyanskogo-suspilstva/>

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття

Багато зусиль українські правозахисники приділяють боротьбі з катуваннями та їх наслідками. Але події 2013-2014 років - застосування масового насильства щодо протестуючих на Майдані Незалежності, розстріли мирного населення в центрі Києва, вторгнення РФ на територію суверенної України, анексія півострову Крим та окупація частин Донецької та Луганської областей тепер можна з упевненістю заявляти, 2020 року, нівелюють ці зусилля.

Харківський інститут соціальних досліджень провів дослідження з метою порівняльного аналізу думок пересічних громадян та працівників поліції щодо масштабів розповсюдження незаконного насильства в діяльності поліції (міліції) у 2004-2020 рр. Більшість респондентів (51,8%) вказала, що вважає побиття, катування, залякування поширеними. Після незначного зниження кількості таких випадків у 2018 році масштаби цього явища повернулись до показників минулих років та склали понад 698 СОО на рік. Оцінчна кількість випадків побиття, завдання тілесних ушкоджень під час

*Директор
Розкош О.В.*



затримання також зросла та склала відповідно 559 140, а оцінчна кількість випадків використання незаконного насильства під час розслідувань зросла вдвічі та склала 419 355 випадків на рік. Водночас різним видам катувань (від заподіяння болю до катування спрагою, ненадання медичної допомоги) у поліції кожного року піддаються майже 100 000 людей.

Значна частина суспільства (59,7%) вважає, що потенційний ризик стати жертвою тортур або жорстокого поводження в поліції зберігається практично для будь-якої людини на території України, незалежно від її минулого й особистих характеристик. Посилання на результати дослідження: <http://library.khpg.org/index.php?id=1602823556>

В рамках співпраці з УКФ буде створено чотири короткометражні історії телевізійного фільму "Проти катувань". Власним коштом ГО "Форпост" є вже відзнятий матеріал про відомого політв'язня Станіслава Асєєва, ця серія перебуває на стадії гостпродакшену. Наступний фільм - про відомого громадського активіста, колишнього ув'язненого Олега Цвілого, який присвятив життя захисту засуджених. Інші герої - жертви поліцейського свавілля та колишні вихованці Центру соціально-психологічної реабілітації дітей «Світанок» в Одесі, які постраждали від жорстокого поводження вихователів та працівників ювельної юстиції, над якими ведеться слідство.

Усього у циклі: 4 короткометражних документальних фільми тривалістю по 15 хв. Кожен фільм - окремий та самодостатній телепродукт. Коли всі фільми будуть змонтовані, вони будуть об'єднані в єдиний твір тривалістю 60 хвилин, який буде візуалізувати проблеми суспільства, яке стикається з явищем катування та окреслювати шляхи вирішення цієї проблеми.

Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

Ми створимо якісний оригінальний контент, який розвінчує розповсюджену в українському суспільному небезпечну пропагандистську маніпуляцію, яка провсдить в свідомості громадян знак "дорівнює" між спробами відстоювати свої права (а порушником їх завжди є держава) і "грою на руку супротивнику". Але в реальності все навпаки: лише дійсно демократичне суспільство здатне ефективно протистояти зовнішній загрозі, тим більше - збройній агресії;

- зменшує стигматизацію жертв катувань, віктім блеймінг та дискримінацію людей, які піддалися насильству.

В серіях циклу ми сформуємо у глядачів розуміння про актуальну ситуацію: жертвою катувань може стати кожен - незалежно від статусу, статі або гендеру, заслуг перед суспільством, винуватості або невинуватості і наведемо конкретні засоби для зміни ситуації і викорінення явища катувань, відсутність застосування яких, в свою чергу, є одним з ключових показників розвинутого суспільства, заснованого на цінностях, а не

*Директор
Пороченко О.А.*



репресивних державних методах “руського мира”.

Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

ГО Форпост веде системну діяльність по протидії катуванням у напрямках:

- документування та експертизи наслідків катувань;
- розробки нових методів вимірювання завданої шкоди саме психологічних наслідків катувань;
- навчання фахівців, які працюють з людьми, що пережили катування;

- у напрямку надання психосоціальної допомоги людям, які пережили катування - послуги надають фахівці Центру психічного здоров'я та травматерапії “Форпост HELP” (структурний підрозділ ГО “Форпост”) Ця діяльність реалізує стратегічний план ГО “Форпост” <http://forpost-center.org/pro-nas/strategiya/>

На Всеукраїнському рівні - в рамках співробітництва Коаліції Проти катувань (“Форпост” є співзасновником) <http://pk.khpg.org/index.php?r=1.4>

На міжнародному: <http://forpost-center.org/pidtrymka-biloruskogo-gromadyanskogo-suspilstva/>

Чому проект є унікальним?

Люди, що пережили катування, вкрай рідко озвучують свої історії на телеекрані, до того ж існує упередження про людей з травматичним досвідом і сприйняття їх як “хворих” та “небезпечних”. В циклі ми маємо намір не просто дати голос героям, а й показати, що саме вони - рушії позитивних змін у суспільстві.

Ми розвіємо поширений міф: якщо психологічні тортури менш видимі, то менш небезпечні. Також покажемо, що тортури існують не лише у місцях несвободи, а самому центрі Європи, на окупованій території України, діє справжній сучасний концтабір «Ізоляція». Ми покажемо, що проблема тортур над дітьми в Україні – не надумана, а реальна, тоді як на офіційному рівні цієї проблеми не визнають.

Усі постраждалі – це не безмовні жертви тортур та жорстокого поводження, а люди, які пережили надважкий досвід і не бояться про це говорити. Вони роблять усе можливе для викорінення тортур в Україні (громадська діяльність, написання книги, публічні виступи, активна участь у судах і т.д.), сублімують травматичний досвід у творчість та публічну активність.

Фільми повинні спонукати українців:

- стати менш толерантними до тортур;

*Директор
Порохень О.В.*



- ініціювати суспільний дискурс,
- підняти проблему складності виявлення та ідентифікації тортур;
- підняти проблему приховування тортур системою та безкарності винних;
- розуміти важливість підтримуючого середовища для тих, хто гережив надважкий досвід;
- спонукати постраждалих до захисту їхніх грав та не замовчувати злочини, які скоєні проти них.

В рамках циклу ми покажемо колосальний розрив між кількістю випадків тортур (зафіксованих правозахисниками та Офісом омбудсмена) та кількістю справ, які доходять до суду і судових вироків. Покажемо, що Україна не дотримується взятих на себе міжнародних зобов'язань щодо протидії тортурам та з яких причин. Заявимо про Стамбульський протокол, як один з багатьох міжнародних інструментів, які допомагають фіксувати та запобігати катуванням.

Проект буде створений командою професійних документалістів (підрядник), ми, як фахівці в сфері ментального здоров'я, забезпечимо експертну підтримку, а наші партнери - інформаційну. (Коаліція проти катувань, Данський інститут проти катувань Dignity, телеканал ТОВ "Магнолія-ТВ"). Вперше на просторі національного телебачення тема тортур буде показана у глибокому розрізі за підтримки експертів, які працюють з жертвами катувань.

Чому проект є інноваційним?

Про катування в Україні в інформаційному просторі говориться мало та у форматі новин. Люди, які пережили катування, закарбовуються у сприйнятті глядачів як мовчазні жертви. А явище катувань сприймається як таке, якому неможливо і марно протистояти. Ми покажемо цільну історію, правдиву та документальну, яка окреслить шляхи виходу і пробудить громадянську активність. Ми запропонуємо новий погляд на явище тортур, яке насправді - набагато ближче, ніж ми думаємо, і може стосуватися кожного, незалежно від віку, гендеру, соціального статусу, винуватості або невинуватості. Фільми доповнять та посилять сервісну та адвокаційну діяльність громадського організації, адже сприятимуть зміні сприйняття явища тортур, як чогось далекого, що "мене не стосується". Разом з тим реальні історії постраждалих від тортур - дадуть зрозумілий та чіткий погляд на проблеми, з якими зіштовхуються постраждалі від тортур в Україні та як долають наслідки.

Основна мета проекту

Показати, що в цивілізованій країні немає місця тортурам, а це ганебне явище має піти в небуття, зокрема, завдяки готовності тих, хто пережили катування відстоювати свої права.

*Директор
Людмила В.В.*



Цілі проекту

Ціль

Спонукувати українську аудиторію стати менш толерантною до тортур, підвищити правову обізнаність щодо захисту від тортур та жорстокого поводження та зменшити стигму до постраждалих від тортур.

Завдання

Провести зйомки телевізійного фільму (50хв), який складатиметься з 4-х відзнятих історій, презентувати для всеукраїнської аудиторії.

Результат 1

Створено на основі 4-х відзнятих історій телевізійний фільм, показано до 31 жовтня 2021 року на всеукраїнському телеканалі «Магнолія ТБ» та регіональному телеканалі "Відкритий".

Результат 2

Створено 4 тизери.

Індикатори досягнення результатів

1. ? Щонайменше 10 згадок про проблему та проект в українських регіональних та національних ЗМІ.
2. ? Аудиторія, яка переглянула фільми на всеукраїнському телеканалі «Магнолія ТБ», регіональному телеканалі «Відкритий» та на їхніх онлайн майданчиках – щонайменше 100 тисяч глядачів.
3. ? Щонайменше 20 людей зробили публікації на своїх сторінках про проект.
4. ? Щонайменше 200 коментарів до постів про фільм у соціальних мережах.
5. ? Фільми та інформація про проект та проблему поширена на щонайменше 10-ти медіа ресурсах реферальної партнерської мережі, включаючи громадські та державні організації.
6. ? Проведено дві пресконференції.

Ціль

Сприяти активізації співпраці міжнародної фахової спільноти з українськими громадськими організаціями та владою для викорінення явища тортур у суспільстві.

Завдання

Організувати показ телевізійного фільму та відкриті дискусії на



*Директор
Погода О.В.*

щонайменше двох міжнародних майданчиках у дистанційному форматі.

Результат 1

Проведено показ телевізійного фільму до 31 жовтня на щонайменше двох міжнародних майданчиках у дистанційному форматі.

Результат 2

Проведено відкриті дискусії до 31 жовтня на щонайменше двох міжнародних майданчиках у дистанційному форматі.

Індикатори досягнення результатів

Щонайменше 2 згадки про проект у міжнародних ЗМІ та на правозахисних майданчиках.

Щонайменше 2 покази телефільму на міжнародних майданчиках.

Щонайменше 2 відкриті дискусії на міжнародних майданчиках.

До показу телефільму та відкритих дискусій залучено щонайменше 60 учасників з числа міжнародної аудиторії.

Щонайменше 5 відгуків від міжнародної аудиторії про подіє.

Залучення української та міжнародної фахової спільноти (Данський інститут проти катувань Dignity, Комітет ООН проти катувань та ін.) до розробки спільних рекомендацій для уряду України.

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту

Ті, хто пережив катування та їхні близькі - ті, хто постраждали від російської агресії; від дій співробітників пенітенціарної системи; в місцях цивільної несвободи (притулки, інтернати, лікарні та інше); від дій правоохоронних органів - за приблизними оцінками правозахисників близько 64 000 осіб на рік стикаються з проявами жорстокого, принижуючого поводження або покарання та катуваннями.

Також всі ті, хто надає безпосередню фахову допомогу постраждалим:

Фахівці українських НУО (реферальна мережа з більш ніж 30 організацій, включаючи членів Коаліції "Проти катувань");

медичні працівники - не менш, ніж 50 000 фахівців, враховуючи фахівців першої ланки, фахівців з ментального здоров'я; фахівців судово-медичних бюро; лікарів пенітенціарної системи; вузьких спеціалістів, які потенційно

Директор

Погодеч Р. В.



можуть фіксувати фізичні наслідки катувань (хірурги, урологи/проктологи/гінекологи, неврологи);
юристи, адвокати - тільки адвокатів в Україні більш, ніж 50 000 осіб. Вони є важливими фахівцями в питанні доказування злочину і належного доведення фактів в суді;
психологи - не менш ніж 900 фахівців, з урахуванням тих, хто входить до партнерської реферальної мережі та професійних об'єднань (Український союз психотерапевтів; Українська асоціація психоаналітичних психотерапій);
соціальні працівники бюджетних установ - не менш, ніж 45 000 осіб.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту

З огляду на те, що в Україні ніхто не може бути застрахований від свавілля з боку владних структур - аудиторія може бути доволі широкою.
Люди, які все ще бояться «системи» і знаходяться всередині неї. Ця аудиторія включає медиків, правоохоронців, соціальних працівників, охоронців - усіх, хто працює "всередині системи", а також тих, хто надає фахову допомогу постраждалим (НУО, юристи, адвокати, психологи, соціальні працівники).
Орієнтовна кількість охоплення цієї аудиторії завдяки показу на телеканалі, у соціальних мережах, розсилці - понад 20 тисяч глядачів.
Представники влади, які дотичні до вирішення проблеми тортур в Україні (правоохоронні органи, пенітенціарна система, законотворці). Завдяки створенню суспільного дискурсу та міжнародного тиску - можливі реальні кроки щодо виконання міжнародних зобов'язань та боротьби з тортурами в Україні. Орієнтовно: до 1 тисячі.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

Завдяки зверненням потерпілих за допомогою до ГО "Форпост" та реферальної партнерської мережі в Україні. У зв'язку з тим, що проблема катувань в Україні обговорюється переважно у вузько професійних колах фахівців та закритих середовищах (колишні засуджені, колишні полонені) для більш широкого дискурсу суспільство потребує ширшого кола інструментів донесення інформації, насамперед тих, що візуалізують проблему: документальні фільми, просвітницькі відео-матеріали. Є реальні герої, котрі бажають поділитися з глядачами своїми історіями для привернення суспільної уваги до проблеми і її вирішення.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторії?

*Директор
Петруч О.В.*



Створені фільми дадуть цільовій аудиторії ефективні приклади, як вистояти в нелюдських умовах та форс-мажорних обставинах, як повернутися до гідного життя та використовувати на благо свій травматичний досвід. У широкої аудиторії переглянуті фільми викличуть почуття емпатії до людей, що пройшли через тортури та підтримку викорінення тортур на державному рівні. Дадуть приклади дієвих механізмів боротьби за свої права та відстоювання гідного життя.

Хто є зацікавленою стороною (ами) проєкту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проєкт чи бути під впливом проєкту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними

Правозахисні організації та представники державних інституцій, відповідальні за державну політику у прстидії та боротьбі з тортурами - Міністерство юстиції, ГПУ, МВС, ДБР, Офіс омбудсмена. Представники вищевказаних інституцій будуть запрошені на кінопокази та відкриті дискусії, які будуть організовані у довготривалій перспективі.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?

1. «Проти катувань в Україні» - перший проєкт, який системно висвітлить проблему тортур в державі. 2. У правовій державі не повинно бути місця катуванням. 3. Не мовчи: від катувань може постраждати кожен. 4. Гідність - найвища цінність людини у правовій державі. 5. «Проти катувань в Україні» артикулює найбільш замовчувані та больові точки українського суспільства у сфері тортур.

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проєкту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проєкту?

Ми будемо розповідати про проєкт на сайті та майданчиках нашої організації та партнерів; будемо активно висвітлювати проєкт у ЗМІ. Також ми будемо використовувати такі канали комунікації:

1. Прес-центри: проведення прес-конференцій (на початку та в кінці реалізації проєкту).
2. Написання статей та поширення їх у ЗМІ та на майданчиках наших організацій.
3. Участь у теле та радіоефірах для поширення інформації про проблему та шляхи її вирішення.
4. Постійне інформування про хід реалізації проєкту на сторінках

*Директор
Порохень О.В.*



організації та партнерів.

5. Максимальне залучення ЗМІ для висвітлення проекту.

6. Залучення інфлюенсерів з кола відомих журналістів, блогерів, громадських діячів.

7. Створення 4 тизерів для анонсування перед показом на телеканалі та на соціальних майданчиках.

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту (вказіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

Телеканали: "Магнолія - ТВ" (Київ) - усі 4 короткометражні фільми.

Телеканал "Відкритий" (Дніпро) - прес-конференція у прямому ефірі та покази фільмів.

Радіо "Свобода" (1 публікація), Дніпроінфо (1 публ), Цензор (1 публ), "Суспільне" (1 публікація), "Дніпроград"(1 публікація), "Дзеркало Тижня" (1 публ), "Вісті Придніпров'я" (1 публ), "Інформатор"(1 публікація), "Promote Ukraine" (1 публ).

Антикризовий Медіацентр (Київ) - прес-конференція у прямому ефірі, публікація.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проекту?

1. Створено чотири документальних короткометражних фільми на тему тортур.

2. Проведено дві пресконференції, 10 публікацій про проект у ЗМІ.

3. Фільми продемонстровані на всеукраїнському телеканалі Магнолія-ТВ та регіональному телеканалу "Відкритий".

4. Фільми переглянули 100 000 тисяч глядачів в ефірі та через соціальні мережі та медіамайданчики каналів, апліканта, інфлюенсерів та партнерських організацій.

5. У довгостроковій перспективі проведенс кінопокази -презентації та дискусії із залученням цільової аудиторії.

6. Привернуто увагу міжнародних ЗМІ та міжнародних правозахисних організацій через поширення фільму завдяки партнерам (щонайменше 1 згадка про проект у міжнародних ЗМІ та 1 на міжнародних правозахисних майданчиках).

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проекту? Що буде підтвердженням досягнення мети проекту?

Організація серії офлайн показів фільму в Україні та закордоном для масового глядача.

Директор

Погода О.В.



Проведення круглих столів, дискусій та демонстрації фільмів із залученням фахової спільноти з метою розробки рекомендацій органам державної влади.

Покази телефільму в ефірі регіональних каналів.

Розробка та подання спільних рекомендацій від правозахисних організацій щодо покращення боротьби з явищем катувань в Україні.

Прийняття проекту Концепції державної політики протидії тортурам і плану заходів щодо її реалізації до 2023 року (очікує затвердження Уряду).

Впровадження Стамбульського протоколу (керівництва з ефективного розслідування та документування наслідків катувань) в практику українських слідчих, юристів, медичних експертів, психологів.

Зростання кількості урахувань системою національного судочинства результатів документувань за Стамбульським протоколом.

Зворотній зв'язок з бенефіціарами, професійним середовищем, представниками державних інституцій) - запити до організацій партнерської мережі збільшилися на 20% протягом 2-3 років після початку показів циклу.

Спонування постраждалих від тортур відстоювати свої права та не замовчувати злочини, які скоєні проти них.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів проекту

На прикладі реальних історій розкрити масштаб явища фізичних та психологічних тортур в Україні та їхніх наслідків; розповсюдженість - у місцях несвободи, поліцейських відділках, дитячих притулках, медико-соціальних закладах та зоні збройного конфлікту; сприяти усвідомленню, що жертвою може стати кожен, незалежно від соціального становища, статі або гендеру, винуватості або невинуватості та сформулювати нульову толерантність в авдиторії навіть до мінімальних порушень прав людини в сфері СІСТР (катування та інші жорстокі, нелюдські або такі, що принижують гідність, види псводження і покарання).

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?

Директор
Попеленко О.В.



Завдяки відкритому доступу до перегляду в мережі Інтернет; завдяки висвітленню ходу та результатів проекту на сайті організації, сторінках в соціальних мережах та на сайтах партнерської мережі в Україні та за її межами - близько 30 організацій, серед яких такі, як Українська Гельсінська спілка з прав людини, Данський Інститут допомоги жертвам катувань Dignity, Міжнародна рада з реабілітації жертв тортур (IRCT), Харківська правозахисна група - є експертними організаціями, які суттєво впливають на вирішення зазначеної проблеми і мають великі читацькі аудиторії, зацікавлених фахівців та міжнародних партнерів. Також у довгостроковій перспективі плануємо кінопокази та обговорення сільмів на відкритих майданчиках із залученням цільової аудиторії. Такж буде викладено вичерпний описовий публічний звіт на сайті ГО "Форпост"

Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

Передбачений вільний доступ до результатів проекту - онлайн і, звісно, всі кінопокази офлайн у майбутньому - будуть відкритими та безкоштовними. Плануємо поширення інформації про проект та його результати через усі можливі канали комунікації, включаючи УКФ.

Також проектом запланований переклад та накладання субтитрів англійською - для показу за кордоном і дискусій в експертному середовищі недержавних установ, які протидіють явищу катувань на національних та міжнародному рівнях.

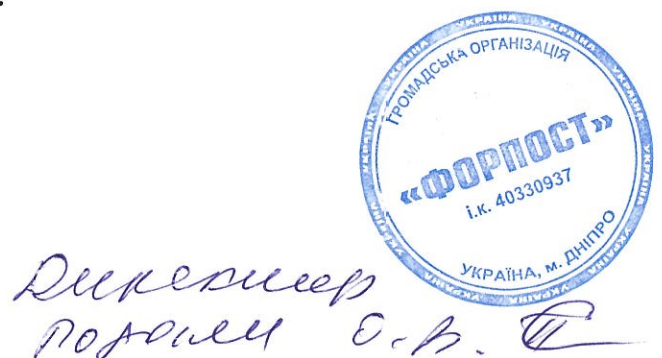
Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

На реалізацію власної стратегії до 2022 року ГО "Форпост" розбудовує та координує реферальну партнерську мережу допомоги жертвам катувань в Україні та за її межами, зокрема, бере на себе зобов'язання формувати уявлення про розповсюдженість явища катувань та завдяки цьому сприяти залученню міжнародних фінансових інвестицій та експертного ресурсу для викорінення тортур в українському суспільстві, тож результати проекту будуть важливою складовою в цій роботі.

Команда проекту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Подольан Олена Володимирівна



Роль у проекті

Керівниця проекту. Психотерапевтка, експертка з питань наслідків катувань, зокрема психологічних; директорка ГО «Форпост».

Перелік основних обов'язків

Менторство та консультування процесу.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

25%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Досвід роботи:

Громадська організація «Форпост», директор, 2016 р. по теперішній час.

Приватна психотерапевтична практика, м. Донецьк, Київ, Дніпро, з 2002 р. по теперішній час

Громадська і волонтерська діяльність:

Психолог-волонтер по роботі з дітьми, позбавленими батьківського піклування 2007-2013 р.;

Психологічна служба Майдану з грудня 2013 (зараз - психологічна кризова служба), ініціаторка і экс керівниця дніпропетровської філії ПКС;

Співавторка програми груп екстреного реагування (алгоритм роботи психологів в АТО з військовими і цивільним населенням для ЗСУ); кризовий психолог, що виїжджала для роботи з військовими в форматі груп екстреного реагування 2014-2016 р.;

Навчаюча тренерка для офіцерського складу ЗСУ (діагностика постстресових станів; надання першої психологічної допомоги) 2014 – 2017 р.;

Співзасновниця та директорка Громадської організації «Форпост»;

Співзасновниця Коаліції «Проти катувань».

Посилання:

https://zn.ua/ukr/social_secutity/bili-torturi-chomu-psikholohichni-katuvannja-zalishajutsja-nepomichenimi.html

http://censor.net.ua/resonance/301183/psiholog_elena_podolyan_rodstvenniki_gorazdo_huje_perejivayut_tot_fakt_cho_ih_blizkie_voyuyut_chem

<http://gazeta.dt.ua/socium/sindrom-ato-.html>

<http://forpost-center.org/zvilneni-z-polonu-dopomogty-ne-travmuuyuchy/>

<http://forpost-center.org/olena-podolyan-vzyala-uchast-u-stvorenni-kursu-dlya-thomson-foundation/>

*Директор
Погоща О.В.*



<http://www.radiosvoboda.org/content/article/25914521.html>
http://censor.net.ua/news/344127/volontery_zapuskayut_masshtabnyyi_proekt_pomoschi_voennoplenrym_lyudi_do_s_h_por_stydyatsya_prebyvaniya
<http://www.litsa.com.ua/show/a/24700>
<https://tourdnep.com/content/view/15790/15717/>
<https://gorod.dp.ua/news/126234...>

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

У штаті, керівниця ГО "Форпост"

ПІБ члена команди

Коновець Оксана Володимирівна

Роль у проекті

Продюсерка

Перелік основних обов'язків

організація знімального процесу

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

2002-2018 рр. працювала редактором, директором творчого об'єднання на ДОДТРК.

2019 р. – виграла пітчінг на Суспільному телеканалі з циклом документальних фільмів «Сильні».

2020 р. - комунікаційна менеджерка ГМ "ОПОРА" в Дніпропетровській області

Вибрана фільмографія:

- 2019: «СИЛЬНІ», цикл документальних фільмів, 12 серій. хр. 12', (журналістка, сценаристка).

В тому числі були серії про людей з інвалідністю – родину Псдзюбан, паралімпійця Олексія Харламова, про АТОвця Ізана Казаєва.

- 2016: «Кирило Андреєнко. Загинув у боротьбі за Україну», документальний, біографічний, хр. 42' (сценаристка, журналістка).

- 2015: «Заручені війною», документальний, хр. 17' (сценаристка, журналістка).

*Директор
Петренко С.В.*



2015: «Коли чужі стають своїми», документальний, хр. 11` (сценаристка, журналістка).

Посилання на фільми:

"Сильні". Альона Рассохіна.

<https://youtu.be/lA6p5tjru28>

"Сильні". Олексій Харламов.

https://youtu.be/_h-ki_b4-Ac

Д/ф "Кирило Андреєнко. Загинув у борстбі за Україну"

<https://youtu.be/50SFZjbgRj8>

Д/ф "Заручені війною".

<https://youtu.be/HKFQrCot9fg>

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

договір цивільно-правового характеру.

ПІБ члена команди

Божко Ольга Миколаївна

Роль у проекті

Режисер, сценарист проекту

Перелік основних обов'язків

Підготовка режисерського сценарію, вибір локацій, робота з операторами на локаціях. Сценарний план, проведення інтерв'ю з героями, опрацювання матеріалів, підгтовка чистового сценарію для монтажу. Керування процесом монтажу, прийняття готового продукту.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

50%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Авторка документальних фільмів, журналістка з понад 10- річним досвідом роботи на національних та регіональних телеканалах, ТВ-продакшенах.

Режисерка і сценаристка циклу документальних фільмів «НЕЗЛАМНІ»

<https://www.youtube.com/watch?v=li1xE9FaxI>

<https://www.youtube.com/watch?v=agJ49ACAJYU&t=14s>

<https://www.youtube.com/watch?v=14BUS3,oSwY&t=24s>



*Режисер
Порохир О.В.*

Авторка сценарію документального фільму «Полонені» - <https://www.youtube.com/watch?v=KB50yrxGOAA&t=2s>

Режисерка та авторка сценарію документального фільму «Мандрівка у край затоплених Січей» - <https://www.youtube.com/watch?v=B8jfWi3yP5E>.

Авторка ідеї та сценаристка документального фільму «482» про торгівлю жінками, режисерка, сценаристка документального фільму «За крок до неба» (Гран-прі Міжнародного кінофестивалю ім. Озерова).

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Фізична особа - підприємець

ПІБ члена команди

Данило Петерімов

Роль у проекті

оператор-постановник

Перелік основних обов'язків

забезпечення якісного відеоматеріалу

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

10%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Оператор з понад 8-річним досвідом роботи на телеканалах та продакшенах. Оператор бекстейджу художнього фільму "Let it snow", Маріуполь 240: пазли історії» - <https://www.youtube.com/watch?v=jBq8ojLfсM0&feature=youtu.be&fbclid=IwAR1WEFTt0a5ezYDmKxPMPtXXM4IQ1kPEKsRnqBzNSy5ECsSmSkTdyHLAn1o>

Оператор-постановник циклу документальних фільмів "НеЗламні"

Оператор-постановник документального телесеріалу "Місто Марії" 2018
Шоуріл: https://www.youtube.com/watch?v=Li-_aHsaI9Y&fbclid=IwAR1Dpa2e0ai_f68KJWlmSBWNQB6DAFP9_3aWRDlOWQYivluOwwjsAU8RWWk

Оператор-постановник документального циклу "Дніпро" та "Прометей" 2018

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа

*Директор
Погода*



- підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Білоус Ярослав

Роль у проекті

Режисер монтажу, звукорежисер, кольорокорекція

Перелік основних обов'язків

Забезпечення якісного монтажу фільму

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

25%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

Режисер монтажу з досвідом роботи на телеканалах більше 5 років.

Головний монтажер Телеканалу Дніпро-ТБ

2019 - Документальний фільм "Незламні" (Незламаний).

Відеоредактор, звукорежисер, графіка.

2019 - Документальний цикл: Міські генії.

Відеоредактор, звукорежисер, графіка.

2018 - Фільм із серії "Дивсвижний Дніпро".

Відеоредактор, звукорежисер, графіка.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди

Ольга Орловська

Роль у проекті

Композитор

Перелік основних обов'язків

створення музики для фільму



*Директор
Позоєв О.В.*

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)
30%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Ольга Орловська, композитор-піаністка та співачка.
Входить до списку 10 талановитих людей країни 2011 у телешоу "Україна має талант". Переможець 2 українських музичних битв. Участь у понад 50 музичних фестивалях, концертах, музичних шоу. Авторка музичних композицій різних стилів: від класики до хіп-хопу та року, джазу, кінематографічної, фонові, та ігрової музики.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)
договір цивільно-правового характеру

ПІБ члена команди
Тарас Білоус

Роль у проекті
автор анімації

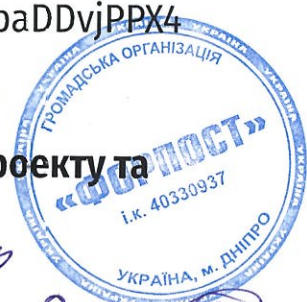
Перелік основних обов'язків
створення художньої анімації

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)
20

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)
Художник, автор графіки та художньої анімації з досвідом понад 8 років.
Нагороди: Премія Artis-2013 за найкращу художню виставку року в місті Дніпро. Перше місце на Всеукраїнському конкурсі «Подаруй Україну» у номінації «Художнє бачення».
Роботи Тараса <https://www.facebook.com/taras.bilous.96>
<https://romanovich12.wixsite.com/art-ecition?fbclid=IwAR1tLRU2baDDvjPPX4hYOfTiOq6mbqAo6aODyf3X9qRZdPWvfpNxluK5GEQ>

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

Директор
Порохень О.В.



1. Надмірне навантаження на членів команди, які зайняті організаційно-підготовчою роботою.

ГО "Форпост" має досволі велику кількість волонтерів, з якими співпрацює на постійній основі, і яких регулярно залучає до проектної діяльності в разі необхідності.

2. Загроза захворювань на COVID-19. Майже ніхто з наших співробітників ще не хворів.

На той випадок, якщо вакцини в поточному році не будуть широко доступні і хтось з членів творчої команди захворіє, ми також будемо залучати відповідних фахівців з достатніми компетенціями з кола постійних волонтерів.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації

Суворий багатомісячний локдаун.

Ніщо інше нас не спинить. Якщо ж це станеться - адаптуємо сценарій і будемо знімати "камерну" серію. Доведеться написати унікальний сценарій, який розкриє героя лише за допомогою діалогів та монологів.

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?

Стандарт MEL.

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проекту

3

Кількість жінок у команді проекту

3

Кількість людей віком від 17 до 34

2

Кількість людей віком від 35 до 50

4

Кількість людей віком від 51 до 60

0

*Директор
Рогович*



Кількість людей віком від 61 до 70

0

Кількість людей віком старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту

0

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

2

Чи передбачає ваш проєкт залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

1

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

2

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

1

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?

важко відповісти

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

*Меркурієв
Порохв О.В.*



Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Директор
Погодач О.В.



Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не геребуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Гоголя О.В.

[Підпис]

Грантоотримувач:



УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Назва конкурсної програми: Аудіовізуальне мистецтво
Назва ЛОТ-у: ЛОТ 1. Телепродукт
Назва Заявника: Громадська організація "Форпост"
Назва проєкту: "Проти катувань"
Дата початку проєкту: червень 2021
Дата завершення проєкту: 30.10.2021

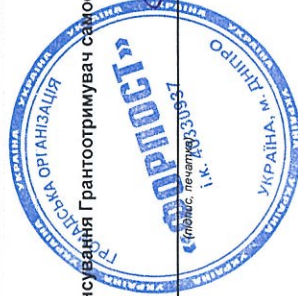
Додаток № 4 АИС-11-29353
до Договору про надання гранту №
від "23" грудня 2021 року

	Організація-донор	Фінансування проєкту, в %	Фінансування проєкту, Сума в грн.
РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ			
1.	Український культурний фонд	100,00%	737 168,00
2.	Співфінансування:	0,00%	0,00
2.1.	Кошти організації-партнерів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.2.	Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4.	Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5.	Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
3.	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюватимуться в рамках проєкту)	0,00%	0,00
Всього по розділу І "Надходження":			737 168,00

*За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно вирішує, на які статті витрат іде співфінансування.

Директор

Юлія О.В.



(посада)

(п/б)

Кошторис витрат проекту
Назва Заявника: Громадська організація "Форпост"
Назва проекту: "Проти катувань"
Дата початку проекту: червень 2021
Дата завершення проекту: 30.10.2021

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКУФ				Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)
				Планові витрати відповідно до заявки			Загальна сума, грн. (=5+6)		
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	7			
1	2	3	4	5	6	7	14	15	
Розділ: II ВІТРАТИ:									
Стаття:	1	Винагорода членам команди проекту							
Підстаття:	1.1	Оплата праці штатних працівників організації-заявника (пише у вигляді премії)							
Пункт:	1.1.1	Олена Володимирівна Подольна, проєктна менеджерка	місяців	10,00			53 500,00	53 500,00	часткова зайнятність в проєкті в якості проєктної менеджерки; консультанта проекту з питань травматичного досаду Бере участь у заходах і експертному обговоренні
Пункт:	1.1.2	Юрій Вікторович Штепенко, бухгалтер	місяців	5,00	3 200,00		16 000,00	16 000,00	часткова зайнятність в проєкті.
Підстаття:	1.2	За трудовими договорами							
Пункт:	1.2.1	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	місяців	0,00			0,00	0,00	
Пункт:	1.2.2	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	місяців				0,00	0,00	
Пункт:	1.2.3	Повне ПІБ, посада (роль у проєкті)	місяців				0,00	0,00	
Підстаття:	1.3	За договорами ЦПХ							
Пункт:	1.3.1	Кошовець Оксана Володимирівна, продюсерка	місяців	5,00	9 000,00		45 000,00	45 000,00	організація знімального процесу, оренда техніки, обладнання, підбір акторів, реквізиту. Бере участь у заходах і обговоренні з головним оператор-постановник.
Пункт:	1.3.2	Петерімов Данило Сергійович, головний оператор-постановник	місяців	3,00	16 800,00		50 400,00	50 400,00	
Пункт:	1.3.3	Орловська Ольга Володимирівна, композиторка	місяців	2,00	7 000,00		14 000,00	14 000,00	написання оригінальної музики для фільмів, звукові ефекти.
Пункт:	1.3.4	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуг/виконання робіт	місяців				0,00	0,00	
Стаття:	1.4	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)							
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники		53 500,00	0,22		35 838,00	35 838,00	
Пункт:	1.4.2	За страховими трудовими договорами		0,00	0,22		0,00	0,00	
Пункт:	1.4.3	За договорами ЦПХ		109 400,00	0,22		24 068,00	24 068,00	
Підстаття:	1.5	За договорами з ФОП							
Пункт:	1.5.1	Божко Ольга Миколаївна - режисерка, сценаристка	місяців	4,00	20 800,00		83 200,00	83 200,00	Написання сценарію, режисерської розвідки, головна режисерка на знімальному майданчику та локаціях; журналістка проекту - проведення інтерв'ю з героями; бере участь у заходах та обговоренні з експертами; написання статей про проєкт.



перерисов
Труханов О.В.

Пункт:	1.5.2	Ярослав Білоус - відео та звуковий редактор	місяців	3,00	23 333,33	70 000,00	70 000,00	цикл історій
Пункт:	1.5.3	Тарас Білоус - художник, графік.	місяців	2,00	36 000,00	72 000,00	72 000,00	(1 секунда/300 грн. хв/18000 грн)
Всього по статті 1 "Винагорода членам команди":								
Стаття:	2	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)						
Підстаття:	2.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	2.1.1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)		шт.		0,00	0,00	
Пункт:	2.1.2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)		шт.		0,00	0,00	
Пункт:	2.1.3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)		шт.		0,00	0,00	
Підстаття:	2.2	Вартість проживання (для штатних працівників)		0,00		0,00	0,00	
Пункт:							0,00	
Підстаття:	2.3	Добові (для штатних працівників)		0,00		0,00	0,00	
Пункт:							0,00	
Всього по статті 2 "Витрати пов'язані з відрядженнями":								
Стаття:	3	Обладнання і нематеріальні активи						
Підстаття:	3.1	Обладнання, інструменти, інвентар, які необхідні для використання його при реалізації проекту грантоотримувача		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	3.1.1			шт.		0,00	0,00	
Пункт:	3.1.2			шт.		0,00	0,00	
Підстаття:	3.2	Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для виконання їх при реалізації проекту грантоотримувача (за рахунок співфінансування)					0,00	
Пункт:	3.2.1	Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)		послуга		Недопустимі витрати за рахунок гранту УкрФ	0,00	
Пункт:	3.2.2	Інші нематеріальні активи		послуга			0,00	
Всього по статті 3 "Обладнання і нематеріальні активи":								
Стаття:	4	Витрати пов'язані з орендою						
Підстаття:	4.1	Оренда приміщення		25,00		35 600,00	35 600,00	
Пункт:	4.1.1	Київська область, с. Гуртовщина. Знімальний павільйон, знімальна доба (12 годин, 1200м2)		1,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	Victoria film studios. Павільйон з декораціями підвала/горми. Для 2-ї серії фільму, історія Цялого.
Пункт:	4.1.2	Оренда студії для інтерв'ю, Київ, Бульвар Вацлава Гавела 8, година		12,00	700,00	8 400,00	8 400,00	Студія XXL - Київ, Бульвар Вацлава Гавела 8
Пункт:	4.1.3	Оренда студії для інтерв'ю, Дніпро, година		6,00	500,00	3 000,00	3 000,00	Solnabaz video production, м. Дніпро, вул. Телевізійна, 3.
Пункт:	4.1.4	Оренда студії для інтерв'ю, Одеса, година		6,00	700,00	4 200,00	4 200,00	Одеська кіностудія, м. Одеса, вул. Французький бульвар, 33, інтерв'ю з героями.
Підстаття:	4.2	Оренда техніки, обладнання та інструменту		210,00		57 960,00	57 960,00	



*Державний
Порядок Д-В.
[Signature]*



Директор
Перосенко О.В.

Пункт:	4.2.1	Sony Alpha A7 III №1 камера	дб	12,00	600,00	7 200,00	7 200,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.2	Sony Alpha A7 III №2 камера	дб	12,00	600,00	7 200,00	7 200,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.3	Meiabones EF-E-BM3 адаптер	дб	12,00	100,00	1 200,00	1 200,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.4	Sony FF 12-24mm f/4 G 1 lens об'єктив	дб	12,00	400,00	4 800,00	4 800,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.5	Samyang AF 50mm/1.4 FE об'єктив	дб	12,00	300,00	3 600,00	3 600,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.6	Robinson 135mm T2.2 Cine DS Lens for Canon EF Mount об'єктив	дб	12,00	300,00	3 600,00	3 600,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.7	Sagatonic SR-A100 мікшер	дб	12,00	50,00	600,00	600,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.8	Юлія VideoMic мікрофон-пушка	дб	12,00	100,00	1 200,00	1 200,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.9	Sennheiser EW 100 G3 радіосистема	дб	12,00	250,00	3 000,00	3 000,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.10	LED panel M1 1x1 FT 2250RRA Bi-Color освітлювальний прилад	дб	17,00	250,00	3 000,00	3 000,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.11	LED-panel MLux LED 900P Bi-color освітлювальний прилад	дб	12,00	200,00	2 400,00	2 400,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.12	Deolight 150 (3200) освітлювальний прилад	дб	24,00	200,00	4 800,00	4 800,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.13	MANFROTTO AVENGER C-Stand 40" Sliding Leg 1 ext 1 grip стійка	дб	12,00	90,00	1 080,00	1 080,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.14	Microro RD-024 102x168cm відбивач	дб	12,00	40,00	480,00	480,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.15	Zhuji Crane 2 N124 ел. Стелікам	дб	12,00	400,00	4 800,00	4 800,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.16	TV-logic VFM-056WP 5.6 " (Акумулятори Panasonic) монітор	дб	12,00	250,00	3 000,00	3 000,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Пункт:	4.2.17	Дрон	дб	6,00	1 000,00	6 000,00	6 000,00	www.gesrental.com.ua г.Київ, вул.Г.Сковороди, 1
Підстаття:	4.3	Оренда транспорту		204,00		20 270,00	20 270,00	
Пункт:	4.3.1	Дніпро-Київ-по Києву Дніпро 1984 км 90 годин (перша поїздка)	годин	90,00	92,50	8 325,00	8 325,00	Поїздка на зйомки знімальної команди по Києву за обладнання, на знімальній локації, до павільйону, за героями, назад і до Дніпра.
Пункт:	4.3.2	Дніпро-Київ-по Києву-Дніпро 984 км, 96 годин (друга поїздка)	годин	96,00	92,50	8 880,00	8 880,00	Поїздка на зйомки знімальної команди, по Києву - за обладнання, на знімальній локації, до павільйону, за героями, назад і до Дніпра.
Пункт:	4.3.3	Дніпро-Одеса-по Одесі-Дніпро 1200 км, 92 годин	годин	92,00	92,50	8 510,00	8 510,00	Поїздка на зйомки знімальної команди, до Одеси, по Одесі - за обладнання, на знімальній локації, до павільйону, за героями, назад і до Дніпра.
Підстаття:	4.4	Оренда сценічно-постановочних засобів		18,00		41 800,00	41 800,00	
Пункт:	4.4.1	Реквізит (костюми акторів, предмети в кадрі, меблі) - кількість комплектів.	шт.	14,00	2 300,00	32 200,00	32 200,00	Реквізит для акторів. Акторські гонорари - за рахунок коштів спонсорів.
Пункт:	4.4.2	Декорації, бутайфрелі, кількість комплектів	шт.	4,00	2 400,00	9 600,00	9 600,00	Декорації і бутайфрелі в кадрі
Пункт:	4.4.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00	0,00	
Підстаття:	4.5	Інші об'єкти оренди		0,00		0,00	0,00	
Пункт:	4.5.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00	0,00	
Пункт:	4.5.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00	0,00	
Пункт:	4.5.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			0,00	0,00	

Всього по статті 4 "Витрати пов'язані з орендою":										537,00	161 630,00	161 630,00
Стаття:	5	Витрати учасників проєкту, які беруть участь у заходах проєкту та не отримують оплату праці та/або винагороду										
Підстаття:	5.1	Послуги з харчування					0,00	0,00	0,00			
Пункт:	5.1.1	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)		учасн.				0,00	0,00			
Пункт:	5.1.2	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)		учасн.				0,00	0,00			
Пункт:	5.1.3	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава-брейк)		учасн.				0,00	0,00			
Підстаття:	5.2	Витрати на проїзд учасників заходів					0,00	0,00	0,00			
Пункт:	5.2.1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи, що відраджується)		шт.				0,00	0,00			
Пункт:	5.2.2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи, що відраджується)		шт.				0,00	0,00			
Пункт:	5.2.3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи, що відраджується)		шт.				0,00	0,00			
Підстаття:	5.3	Витрати на проживання учасників заходів					0,00	0,00	0,00			
Пункт:	5.3.1	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)		доба				0,00	0,00			
Пункт:	5.3.2	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)		доба				0,00	0,00			
Пункт:	5.3.3	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)		доба				0,00	0,00			
Всього по статті 5 "Витрати учасників проєкту, які беруть участь у заходах проєкту та не отримують оплату праці та/або винагороду"											0,00	0,00
Стаття:	6	Матеріальні витрати										
Підстаття:	6.1	Основні матеріали та сировина					0,00	0,00	0,00			
Пункт:	6.1.1	Найменування		шт.				0,00	0,00			
Пункт:	6.1.2	Найменування		шт.				0,00	0,00			
Пункт:	6.1.3	Найменування		шт.				0,00	0,00			
Стаття:	6.2	Носії, накопичувачі					0,00	0,00	0,00			
Пункт:	6.2.1	Найменування		шт.				0,00	0,00			
Пункт:	6.2.2	Найменування		шт.				0,00	0,00			
Пункт:	6.2.3	Найменування		шт.				0,00	0,00			
Стаття:	6.3	Інші матеріальні витрати					0,00	0,00	0,00			
Пункт:	6.3.1	Найменування		шт.				0,00	0,00			
Пункт:	6.3.2	Найменування		шт.				0,00	0,00			
Пункт:	6.3.3	Найменування		шт.				0,00	0,00			
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати":										0,00	0,00	0,00
Стаття:	7	Поліграфічні послуги										
Пункт:	7.1	Виготовлення макетів афіш		шт.			5,00	800,00	4 000,00	4 000,00	Макети афіш кожної з 4-ох серій та афіша циклу.	



Реєстратор
переклад Є.В.
[Підпис]



*Директор
Перелес О.В.*

Пункт:	7.2	Нанесення логотипів	шт.				0,00	0,00				0,00
Пункт:	7.3	Друк брошур	шт.				0,00	0,00				0,00
Пункт:	7.4	Друк буклетів	шт.				0,00	0,00				0,00
Пункт:	7.5	Друк листівок	шт.				0,00	0,00				0,00
Пункт:	7.6	Друк плакатів	шт.				0,00	0,00				0,00
Пункт:	7.7	Друк банерів	шт.				0,00	0,00				0,00
Пункт:	7.8	Друк інших роздаткових матеріалів	шт.				0,00	0,00				0,00
Пункт:	7.9	Послуги копірайтера	шт.				0,00	0,00				0,00
Пункт:	7.10	Інші поліграфічні послуги	шт.				0,00	0,00				0,00
Пункт:	7.11	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Поліграфічні послуги"				0,22	0,00	0,00				0,00
Всього по статті 7 "Поліграфічні послуги":										5,00	4 000,00	4 000,00
Стаття:	8	Видавничі послуги										
Пункт:	8.1	Послуги коректора	сторінка				0,00	0,00				0,00
Пункт:	8.2	Послуги верстки	сторінка				0,00	0,00				0,00
Пункт:	8.3	Друк книг	екземпляр				0,00	0,00				0,00
Пункт:	8.4	Друк журналів	екземпляр				0,00	0,00				0,00
Пункт:	8.5	Інші витрати (казати надану послугу)	екземпляр				0,00	0,00				0,00
Пункт:	8.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Видавничі послуги"				0,22	0,00	0,00				0,00
Всього по статті 8 "Видавничі послуги":										0,00	0,00	0,00
Стаття:	9	Послуги з просування										
Пункт:	9.1	Фотофіксація					0,00	0,00				0,00
Пункт:	9.2	Відеофіксація					0,00	0,00				0,00
Пункт:	9.3	Рекламні витрати на просування подій (показів) у соціальній мережі фейсбук	тиждень	4,00	8 500,00		34 000,00	34 000,00				34 000,00
Пункт:	9.4	Виготовлення банерів для реклами в інтернет	шт.	4,00	2 100,00		8 400,00	8 400,00				8 400,00
Пункт:	9.5	Соціальні відеоси за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Послуги з просування"			0,22		0,00	0,00				0,00
Всього по статті 9 "Послуги з просування":										8,00	42 400,00	42 400,00
Стаття:	10	Створення веб-ресурсу										
Пункт:	10.1	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)					0,00	0,00				0,00
Пункт:	10.2	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)					0,00	0,00				0,00
Пункт:	10.3	Витрати зі створення сайту (зазначити конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)					0,00	0,00				0,00
Пункт:	10.4	Витрати з обслуговування сайту	місяців				0,00	0,00				0,00



*Директор
Мороз О.В.*

Пункт:	10.5	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Створення web-ресурсу"		0,22	0,00	0,00	0,00
Всього по статті 10 "Створення web-ресурсу":							
Стаття:	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації					
Пункт:	11.1	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.		0,00		0,00
Пункт:	11.2	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт.		0,00		0,00
Всього по статті 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації":							
Стаття:	12	Послуги з перекладу					
Пункт:	12.1	Письмовий переклад з української та російської на англійську	сторінка	300,00	30,00	9 000,00	9 000,00
Пункт:	12.2	Усний переклад синхронний з української на англійську та з англійської на українську	година	1 800,00	6,00	10 800,00	10 800,00
Пункт:	12.3	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Послуги з перекладу"		0,22	0,00		0,00
Всього по статті 12 "Послуги з перекладу":							
Стаття:	13	Інші прямі витрати			35,00	19 800,00	19 800,00
Підстаття:	13.2	Адміністративні витрати			0,00		0,00
Пункт:	13.1.1	Бухгалтерські послуги	послуга			0,00	0,00
Пункт:	13.1.2	Юридичні послуги	послуга			0,00	0,00
Пункт:	13.1.3	Аудиторські послуги	послуга			0,00	0,00
Пункт:	13.1.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Адміністративні витрати"				0,00	0,00
Підстаття:	13.2	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення			0,22	0,00	0,00
Пункт:	13.2.1	Кольорові фото	послуга	13,00		83 600,00	83 600,00
Пункт:	13.2.2	Накладання субтитрів (двома мовами - українською та англійською)	послуга	5,00	8 000,00	40 000,00	40 000,00
Пункт:	13.2.3	Виготовлення тизерів	послуга	4,00	1 900,00	7 600,00	7 600,00
Пункт:	13.2.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ЄСВ) розділу "Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення"	послуга	4,00	9 000,00	36 000,00	36 000,00
Підстаття:	13.3	Витрати на послуги страхування			0,22	0,00	0,00
Пункт:	13.3.1	Вказати предмет страхування		0,00		0,00	0,00
Пункт:	13.3.2	Вказати предмет страхування				0,00	0,00
Пункт:	13.3.3	Вказати предмет страхування				0,00	0,00
Підстаття:	13.4	Інші прямі витрати			5,00	1 800,00	1 800,00
Пункт:	13.4.1	Послуги інтернет-провайдера (вказати період надання послуг)				0,00	0,00
Пункт:	13.4.2	Банківська комісія за переказ (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)	місяць	5,00	360,00	1 800,00	1 800,00
Пункт:	13.4.3	Розрахунково-касове обслуговування (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)				0,00	0,00
Пункт:	13.4.4	Інші послуги банку (відповідно до тарифів обслуговуючого банку)				0,00	0,00

Пункт:	13.4.5	Інші прямі витрати (деталізувати кожний вид витрат)				0,00	0,00	
Пункт:	13.4.6	Інші прямі витрати (деталізувати кожний вид витрат)				0,00	0,00	
Пункт:	13.4.7	Інші прямі витрати (деталізувати кожний вид витрат)				0,00	0,00	
Пункт:	13.4.8	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підрядниками (ССВ) розділу "Інші прямі витрати"			0,22	0,00	0,00	
Всього по статті 13 "Інші прямі витрати":			18,00			85 400,00	85 400,00	
Всього по розділу II "Витрати":						737 168,00	737 168,00	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ								
						0,00	0,00	



Порядок О.В.

(підп.)

Державинор

(посада)